



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextioandra årgången

6 september 2019

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ **Meddelande om ikraftträdande av överlämnandeavtalet mellan Europeiska unionen, Island och Norge** 1

BESLUT

- ★ **Beslut (EU, Euratom) 2019/1388 av företrädarna för medlemsstaternas regeringar av den 4 september 2019 om utnämning av en domare i tribunalen** 2
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1389 av den 4 september 2019 om tillåtelse att bevilja undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 och från kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller genomförandet av vissa villkor angående förgröningsstödet för ansökningsåret 2019 i Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal [delgivet med nr C(2019) 6438]** 3

Rättelser

- ★ **Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1383 av den 8 juli 2019 om ändring och rättelse av förordning (EU) nr 1321/2014 vad gäller säkerhetsledningssystem i organisationer som svarar för fortsatt luftvärdighet och lättnader för luftfartyg inom allmänflyg i fråga om underhåll och i fråga om arbete för fortsatt luftvärdighet (EUT L 228, 4.9.2019)** 7

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1384 av den 24 juli 2019 om ändring av förordningarna (EU) nr 965/2012 och (EU) nr 1321/2014 vad gäller användning av luftfartyg som är förtecknade i ett drifttillstånd för icke-kommersiell verksamhet och specialiserad verksamhet, fastställande av operativa krav för genomförandet av kontrollflygningar efter underhåll, fastställande av regler om icke-kommersiell verksamhet med minskat antal kabinbesättningsmedlemmar ombord och införande av redaktionella uppdateringar med avseende på flygdriftskrav (EUT L 228, 4.9.2019) 10

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

Meddelande om ikraftträdande av överlämnandeavtalet mellan Europeiska unionen, Island och Norge

Avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Island och Konungariket Norge om förfarande för överlämnande mellan Europeiska unionens medlemsstater och Island och Norge ⁽¹⁾, undertecknat i Wien den 28 juni 2006, ska i enlighet med artikel 38.4 i avtalet träda i kraft den 1 november 2019.

⁽¹⁾ EUTL 292, 21.10.2006, s. 2.

BESLUT

BESLUT (EU, Euratom) 2019/1388 AV FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR

av den 4 september 2019

om utnämning av en domare i tribunalen

FÖRETRÄDARNA FÖR REGERINGARNA I EUROPEISKA UNIONENS MEDLEMSSTATER HAR ANTAGIT DETTA BESLUT med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 19, med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 254 och 255, med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a.1, och av följande skäl:

- (1) I artikel 48 i protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol, ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/2422 ⁽¹⁾, föreskrivs att tribunalen ska ha två domare per medlemsstat från och med den 1 september 2019.
- (2) I artikel 2 c i den förordningen föreskrivs att ämbetstiden för fyra av de nio ytterligare domare som ska utses från och med den 1 september 2019 ska löpa ut den 31 augusti 2022.
- (3) Gerhard HESSE har föreslagits för tjänsten som ytterligare domare i tribunalen.
- (4) Den kommitté som inrättats genom artikel 255 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har avgett ett yttrande om Gerhard HESSES lämplighet att utöva ämbetet som domare i tribunalen.
- (5) Gerhard HESSE bör utses till tjänsten som ytterligare domare i tribunalen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gerhard HESSE utses till domare i tribunalen för perioden från och med den dag då detta beslut träder i kraft till och med den 31 augusti 2022.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 4 september 2019.

M. RISLAKKI

Ordförande

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/2422 av den 16 december 2015 om ändring av protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol (EUT L 341, 24.12.2015, s. 14).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1389**av den 4 september 2019****om tillåtelse att bevilja undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 och från kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller genomförandet av vissa villkor angående förgröningsstödet för ansökningsåret 2019 i Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal***[delgivet med nr C(2019) 6438]***(Endast de franska, litauiska, nederländska, polska, portugisiska och spanska texterna är giltiga)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 av den 17 december 2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitikerna och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) nr 73/2009 ⁽¹⁾, särskilt artikel 69.1, och

av följande skäl:

- (1) Avdelning III kapitel 3 i förordning (EU) nr 1307/2013 innehåller bestämmelser om stöd för jordbruksmetoder med gynnsam inverkan på klimatet och miljön (nedan kallat *förgröningsstöd*). Till dessa metoder hör diversifiering av grödor och områden med ekologiskt fokus. Ytterligare bestämmelser om dessa metoder finns i kapitel 3 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 ⁽²⁾.
- (2) I enlighet med artikel 44.4 i förordning (EU) nr 1307/2013 räknas, när det gäller diversifiering av grödor, mark i träda som en annan gröda än gräs eller annat örtartat foder. Detta innebär att mark som har betats eller skördats för produktionsändamål inte kan räknas som mark i träda.
- (3) I enlighet med artikel 45.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 kan mark i träda klassificeras som område med ekologiskt fokus vid tillämpningen av artikel 46.2 första stycket a i förordning (EU) nr 1307/2013, förutsatt att där inte förekommer någon jordbruksproduktion.
- (4) I enlighet med artikel 45.9 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 kan fånggrödor eller växttäckor klassificeras som områden med ekologiskt fokus i den mening som avses i artikel 46 i förordning (EU) nr 1307/2013, på villkor att de etablerats genom sådd av en blandning av arter av grödor och förutsatt att villkoren i den artikeln är uppfyllda. Medlemsstaterna ska upprätta en förteckning över blandningar av arter av grödor som får användas och fastställa den period, på nationell, regional, subregional nivå eller gårdsnivå, under vilken arealer med fånggrödor eller växttäckor som förklarats vara områden med ekologiskt fokus måste finnas. Denna period får inte vara kortare än åtta veckor. Dessutom ska arealer med fånggrödor eller växttäckor inte innefatta arealer med vintergrödor som normalt sås på hösten för skörd eller bete.
- (5) Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen, och Portugal har beslutat att arealer med mark som ligger i träda i enlighet med artikel 45.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 och arealer med fånggrödor eller växttäckor i enlighet med artikel 45.9 i den förordningen kan anses vara områden med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket a och i i förordning (EU) nr 1307/2013.
- (6) Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal informerade kommissionen om att den svåra torkan under vår och sommar haft samlade konsekvenser som skadat jordbruket och påverkat avkastningen av vegetation som används för foder, särskilt gräs- och betesmarker.
- (7) På grund av den svåra torkan fick boskapssektorn ont om foder och kunde inte bygga upp lager. Detta väckte farhågor, särskilt på grund av högre kostnader till följd av minskad produktion, vilket äventyrar de berörda jordbruksföretagens lönsamhet.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 608.⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 639/2014 av den 11 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitikerna och om ändring av bilaga X till den förordningen (EUT L 181, 20.6.2014, s. 1).

- (8) För att jordbrukare i de drabbade områdena ska kunna använda en så stor andel av sina tillgängliga arealer som möjligt för utfodring av djur har Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal begärt att få göra undantag från vissa villkor för förgröningsstöd, vad gäller mark i träda som har förklarats uppfylla kraven på diversifiering av grödor och kraven för områden med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 44.4 och artikel 46.2 första stycket a i förordning (EU) nr 1307/2013.
- (9) Av samma skäl har Belgien, Frankrike, Litauen och Polen begärt att få göra undantag från vissa villkor för förgröningsstöd, vad gäller arealer med fånggrödor eller växttäckte som har förklarats uppfylla kraven för områden med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket i) i förordning (EU) nr 1307/2013
- (10) Därutöver kunde vissa jordbrukare i Frankrike, Litauen och Polen inte så fånggrödor eller växttäckte i rätt tid på grund av extrema väderförhållanden som gjorde att marken inte kunde bearbetas. Därför blir det svårt att genomföra deras skördeplaner, särskilt om de därefter planerar att så en vintergröda, utan att förkorta den period under vilken fånggrödor måste finnas. Efter den optimala tiden riskerar jordbrukare att bli tvungna att så vintergrödor under dåliga förhållanden, och på så sätt äventyra framtida skörd.
- (11) På grund av den svåra torkan 2019 och dess konsekvenser i de berörda områdena bör undantag medges från artikel 44.4 i förordning (EU) nr 1307/2013 vad gäller mark i träda för diversifiering av grödor, från artikel 45.2 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller mark i träda för kvalificering som områden med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket a i förordning (EU) nr 1307/2013 och från artikel 45.9 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 vad gäller arealer med fånggrödor eller växttäckte för kvalificering som områden med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket i) i förordning (EU) nr 1307/2013.
- (12) För att uppfylla kraven i artikel 69.1 i förordning (EU) nr 1307/2013 bör beslutet dock endast tillåta undantag från kraven på diversifiering av grödor och kraven för områden med ekologiskt fokus i den omfattning och under den tidsperiod som är absolut nödvändig. Av denna anledning bör de undantag som tillåts enligt det här beslutet gälla jordbrukare som är etablerade i sådana områden som de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna i fråga formellt har erkänt som områden som drabbats av torka, vilket har lett till brist på foderresurser. Ytterligare villkor bör också fastställas för att rikta undantaget.
- (13) Med beaktande av tillgängliga andra instrument och de drabbade områdenas särdrag, inbegripet nuvarande jordbrukssystem och markanvändning, bör Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal kunna besluta vilka av dessa undantag som ska tillämpas och i vilken utsträckning, förutsatt att villkoren i detta beslut är uppfyllda. När medlemsstaterna beslutar om tillämpningen av undantagen i de berörda områdena bör de ta vederbörlig hänsyn till målen om jordbruksmetoder med gynnsam inverkan på klimatet och miljön och särskilt behovet av tillräckligt skydd av markbeskaffenhet, naturresurser och biologisk mångfald, särskilt under de känsligaste perioderna för blomning och häckande fåglar.
- (14) För att säkerställa att de undantag som medges genom det här beslutet får avsedd verkan bör Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal fatta sina beslut senast 14 dagar efter det att detta beslut har anmälts och anmäla sina beslut till kommissionen senast 7 dagar efter det att beslutet fattats.
- (15) För att göra det möjligt för kommissionen att övervaka den korrekta tillämpningen av de relevanta bestämmelserna samt effekterna av sådana undantag bör Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal lämna information om antal berörda hektar så att man kan bedöma undantagens effekt på miljömålen för diversifiering av grödor och områden med ekologiskt fokus i enlighet med förordning (EU) nr 1307/2013. Informationen bör göras tillgänglig för kommissionen senast den 15 december 2019 genom användning av befintliga instrument. Senast samma datum bör Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal lämna en bedömning av effekten av undantaget på miljön, den biologiska mångfalden och de klimatmål som är kopplade till områden med ekologiskt fokus, fånggrödor och diversifiering av grödor och, vid behov, en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att motverka eventuella identifierade negativa effekter.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde för undantagen

1. För ansökningsåret 2019 får Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal, genom undantag från artikel 44.4 i förordning (EU) nr 1307/2013, besluta att mark i träda ska betraktas som en skild gröda, även om marken har betats eller skördats för produktionsändamål.
2. För ansökningsåret 2019 får Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal, genom undantag från artikel 45.2 i förordning (EU) nr 639/2014, besluta att mark i träda ska betraktas som område med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket a i förordning (EU) nr 1307/2013, även om marken har betats eller skördats för produktionsändamål.
3. För ansökningsåret 2019 får Belgien, Frankrike, Litauen och Polen, genom undantag från artikel 45.9 i förordning (EU) nr 639/2014, besluta något av följande när det gäller kvalificering som område med ekologiskt fokus i enlighet med artikel 46.2 första stycket i) i förordning (EU) nr 1307/2013:
 - a) Arealer med fånggrödor eller växttäckor får etableras utan sådd av en blandning av arter av grödor, förutsatt att de grödor som sås är gräs eller annat örtartat foder.
 - b) Arealer med fånggrödor eller växttäckor får innefatta arealer med vintergrödor som normalt sås på hösten för skörd för foder eller bete.
4. För ansökningsåret 2019 får Frankrike, Litauen och Polen, genom undantag från artikel 45.9 andra stycket i delegerad förordning (EU) nr 639/2014 förkorta den obligatoriska minimiperiod under vilken arealer med fånggrödor eller växttäckor måste finnas enligt den bestämmelsen, förutsatt att en vintergröda sås efteråt.

Artikel 2

Områden som omfattas av undantagen

De beslut som anges i artikel 1 ska endast gälla de områden där den berörda boskapen fanns eller när det gäller artikel 1.4 där förhållandena var olämpliga för bearbetning av jorden före sådd vid den relevanta tidpunkten, vilket gjorde det omöjligt att uppfylla artikel 45.9 i delegerad förordning (EU) nr 639/2014, och som de behöriga myndigheterna i Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal formellt erkänt som drabbade av den svåra torkan 2019.

Artikel 3

Tidsfrist

De beslut som avses i artikel 1 ska fattas senast 14 dagar efter den dag då det här beslutet delges.

Artikel 4

Anmälan

1. Senast 7 dagar efter den dag då de beslut som avses i artikel 1 fattas ska Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal till kommissionen anmäla
 - a) områden som av deras behöriga myndigheter formellt erkänts som drabbade av svår torka under 2019
 - b) beslut i enlighet med artikel 1, inbegripet typ av undantag som tillämpas på Nuts 3-nivå och motiveringen för användningen av undantagen i de berörda områdena.
2. Senast den 15 december 2019 ska Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal underrätta kommissionen om antal jordbruksföretag som utnyttjat undantagen i artikel 1 och antal hektar på vilka undantagen i artikel 1 har tillämpats. Informationen ska lämnas på Nuts 3-nivå. Senast samma datum ska Belgien, Spanien, Frankrike, Litauen, Polen och Portugal lämna en bedömning av effekten av undantaget på miljön, den biologiska mångfalden och de klimatmål som är kopplade till områden med ekologiskt fokus, fånggrödor och diversifiering av grödor och, vid behov, en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att motverka eventuella identifierade negativa effekter.

*Artikel 5***Adressater**

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Litauen, Republiken Polen och Republiken Portugal.

Utfärdat i Bryssel den 4 september 2019.

På kommissionens vägnar

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1383 av den 8 juli 2019 om ändring och rättelse av förordning (EU) nr 1321/2014 vad gäller säkerhetsledningssystem i organisationer som svarar för fortsatt luftvärdighet och lättnader för luftfartyg inom allmänflyg i fråga om underhåll och i fråga om arbete för fortsatt luftvärdighet

(Europeiska unionens officiella tidning L 228 av den 4 september 2019)

På sidan 2 ska artiklarna 1 och 2 ersättas med följande:

”Artikel 1

Förordning (EU) nr 1321/2014 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 3

Krav för fortsatt luftvärdighet

1. Den fortsatta luftvärdigheten för luftfartyg enligt artikel 1 a och komponenter avsedda för installation i dessa ska säkerställas i enlighet med bestämmelserna i bilaga I (Del-M), utom för luftfartyg som förtecknas i punkt 2 första stycket för vilka kraven i bilaga Vb (Del-ML) ska gälla.

2. Kraven i bilaga Vb (Del-ML) ska gälla för följande andra luftfartyg än komplexa motordrivna luftfartyg:

- a) Flygplan med en maximal startmassa på högst 2 730 kg.
- b) Rotorluftfartyg med en maximal startmassa på högst 1 200 kg, certifierade för högst fyra personer.
- c) Andra ELA2-luftfartyg.

När luftfartyg som avses i första stycket punkterna a, b och c är förtecknade i drifttillståndet för ett lufttrafikföretag som beviljats licens i enlighet med förordning (EG) nr 1008/2008, ska kraven i bilaga I (Del-M) gälla.

3. För att förtecknas i drifttillståndet för ett lufttrafikföretag som beviljats licens i enlighet med förordning (EG) nr 1008/2008, ska luftfartyg som avses i punkt 2 första stycket punkterna a, b och c uppfylla samtliga följande krav:

- a) Dess underhållsprogram har godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med punkt M.A.302 i bilaga I (Del-M).
- b) Korrekt underhåll som krävs enligt det underhållsprogram som avses i led a har utförts och certifierats i enlighet med punkterna 145.A.48 och 145.A.50 i bilaga II (Del-145).
- c) En luftvärdighetsgranskning har utförts och ett nytt granskningsbevis avseende luftvärdighet har utfärdats i enlighet med punkt M.A.901 i bilaga I (Del-M).

4. Genom undantag från punkt 1 i denna artikel ska den fortsatta luftvärdigheten för luftfartyg enligt artikel 1 a, för vilka ett flygtillstånd har utfärdats, säkerställas på grundval av de särskilda bestämmelserna om fortsatt luftvärdighet i det flygtillstånd som utfärdats i enlighet med bilaga I (Del-21) till kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 (*).

5. Underhållsprogram för luftfartyg enligt artikel 1 a som uppfyller de krav i punkt M.A.302 i bilaga I (Del-M) som gällde före den 24 september 2019 ska anses uppfylla kraven i punkt M.A.302 i bilaga I (Del-M) eller punkt M.L.A.302 i bilaga Vb (Del-ML), beroende på vad som är tillämpligt, i enlighet med punkterna 1 och 2.

6. Operatörer ska säkerställa den fortsatta luftvärdigheten för luftfartyg som avses i artikel 1 b och komponenter avsedda för installation i dessa i enlighet med kraven i bilaga Va (Del-T).

7. Den fortsatta luftvärdigheten för flygplan med en maximal certifierad startmassa på högst 5 700 kg vilka är utrustade med flera turbopropmotorer ska säkerställas i enlighet med de krav som gäller för andra luftfartyg än komplexa motordrivna luftfartyg enligt punkterna M.A.201, M.A.301, M.A.302, M.A.601 och M.A.803 i bilaga I (Del-M), punkt 145.A.30 i bilaga II (Del-145), punkterna 66.A.5, 66.A.30, 66.A.70, tilläggen V och VI i bilaga III (Del-66), punkt CAMO.A.315 i bilaga Vc (Del-CAMO), punkt CAO.A.010 och tillägg I i bilaga Vd (Del-CAO) i den mån de gäller för andra luftfartyg än komplexa motordrivna luftfartyg.

(*) Kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 av den 3 augusti 2012 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och anordningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer (EUT L 224, 21.8.2012, s. 1).”.

2. Artikel 4 ska ersättas med följande:

”Artikel 4

Godkännanden för organisationer som arbetar med den fortsatta luftvärdigheten

1. Organisationer som arbetar med den fortsatta luftvärdigheten för luftfartyg och komponenter avsedda för installation i dessa, inbegripet underhåll, ska godkännas, på deras begäran, av den behöriga myndigheten i enlighet med kraven i bilaga II (Del-145), bilaga Vc (Del-CAMO) eller bilaga Vd (Del-CAO), beroende på vad som är tillämpligt för respektive organisation.

2. Genom undantag från punkt 1, till och med den 24 september 2020, får organisationer, på deras begäran, tilldelas godkännanden som utfärdas av den behöriga myndigheten i enlighet med kraven i kapitel F och kapitel G i bilaga I (Del-M). Dessa godkännanden ska gälla till och med den 24 september 2021.

3. Underhållsgodkännanden som utfärdats eller erkänts av en medlemsstat i enlighet med certifieringsspecifikationen JAR-145 som avses i bilaga II till rådets förordning (EEG) nr 3922/91 (*) och som var giltiga före den 29 november 2003 ska anses ha utfärdats i enlighet med kraven i bilaga II (Del-145) till denna förordning.

4. För organisationer som innehar ett giltigt godkännande utfärdat i enlighet med kapitel F eller kapitel G i bilaga I (Del-M) eller med bilaga II (Del-145) ska, på deras begäran, en blankett 3-CAO enligt tillägg 1 till bilaga Vd (Del-CAO) utfärdas av den behöriga myndigheten.

Befogenheterna för en sådan organisation inom ramen för det godkännande som utfärdats i enlighet med bilaga Vd (Del-CAO) ska vara desamma som befogenheterna inom ramen för det godkännande som utfärdats i enlighet med kapitel F eller kapitel G i bilaga I (Del-M) eller med bilaga II (Del-145). Dessa befogenheter får dock inte överskrida befogenheterna hos en organisation som avses i avsnitt A i bilaga Vd (Del-CAO).

Organisationen får korrigeras alla fall av bristande efterlevnad av bilaga Vd (Del-CAO) till och med den 24 september 2021. Om bristerna inte är korrigerade efter detta datum ska godkännandet återkallas.

Till dess att organisationen uppfyller kraven i bilaga Vd (Del-CAO) eller till och med den 24 september 2021, beroende på vilket av dessa två datum som infaller först, ska den omfattas av certifiering och tillsyn i enlighet med kapitel F eller kapitel G i bilaga I (Del-M) eller bilaga II (Del-145), beroende på vad som är tillämpligt.

5. Giltiga godkännanden av organisationer som svarar för fortsatt luftvärdighet som utfärdats i enlighet med kapitel G i bilaga I (Del-M) ska anses ha utfärdats i enlighet med bilaga Vc (Del-CAMO).

Organisationen får korrigeras alla fall av bristande efterlevnad av bilaga Vc (Del-CAMO) till och med den 24 september 2021.

Om organisationen korrigerar bristerna senast detta datum ska den behöriga myndigheten utfärda ett nytt godkännandecertifikat på blankett 14 i enlighet med bilaga Vc (Del-CAMO). Om bristerna inte är korrigerade efter detta datum ska godkännandet återkallas.

Till dess att organisationen uppfyller kraven i bilaga Vc (Del-CAMO) eller till och med den 24 september 2021, beroende på vilket av dessa två datum som infaller först, ska den omfattas av certifiering och tillsyn i enlighet med kapitel G i bilaga I (Del-M).

6. Underhållsintyg och intyg om auktoriserat underhåll/tillverkning som utfärdats före den 28 oktober 2008 av en underhållsorganisation som godkänts i enlighet med kraven i den nationella lagstiftningen i den medlemsstat där organisationen är etablerad, för andra luftfartyg än komplexa motordrivna luftfartyg som inte används i kommersiell lufttransport, inbegripet alla komponenter avsedda för installation i dessa, ska anses ha utfärdats i enlighet med punkterna M.A.801 och M.A.802 i bilaga I (Del-M) och punkt 145.A.50 i bilaga II (Del-145).

(*) Rådets förordning (EEG) nr 3922/91 av den 16 december 1991 om harmonisering av tekniska krav och administrativa förfaranden inom området civil luftfart (EGT L 373, 31.12.1991, s. 4).”.

3. Artikel 5.1 ska ersättas med följande:

”1. Certifierande personal ska vara kvalificerad i enlighet med kraven i bilaga III (Del-66), utom enligt vad som anges i punkterna M.A.606 h, M.A.607 b, M.A.801 d och M.A.803 i bilaga I (Del-M), i punkterna ML.A.801 c och ML.A.803 i bilaga Vb (Del-ML), i punkterna CAO.A.035 d och CAO.A.040 b i bilaga Vd (Del-CAO) och i punkt 145.A.30 j i och tillägg IV till bilaga II (Del-145).”.

4. Följande artikel ska införas som artikel 7a:

”Artikel 7a

Behöriga myndigheter

1. Om en medlemsstat utser fler än ett organ som behörig myndighet med de befogenheter och det tilldelade ansvar som krävs för certifieringen av och tillsynen över personer och organisationer som omfattas av denna förordning, ska följande krav vara uppfyllda:

- a) Varje behörigt organs kompetensområde ska vara klart definierat, i synnerhet i fråga om ansvar och geografiska begränsningar.
- b) Samordning ska inrättas mellan dessa myndigheter för att säkerställa effektiv certifiering av och tillsyn över alla organisationer och personer som omfattas av denna förordning inom deras respektive ansvarsområden.

2. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras behöriga myndigheters personal inte utför certifierings- och tillsynsaktiviteter när det finns tecken på att detta direkt eller indirekt skulle kunna leda till en intressekonflikt, i synnerhet i samband med familjeintressen eller finansiella intressen.

3. Om det är nödvändigt för att utföra certifierings- eller tillsynsuppgifter inom ramen för denna förordning ska de behöriga myndigheterna ha befogenhet att

- a) kontrollera dokumentation, data, förfaranden och allt annat material som är relevant för utförandet av certifierings- och/eller tillsynsuppgifterna,
- b) göra kopior av eller ta fram utdrag ur sådana register, data och förfaranden samt sådant annat material,
- c) begära en muntlig förklaring på plats från vilken som helst medlem av personalen hos dessa organisationer,
- d) bereda sig tillträde till relevanta lokaler, verksamhetsplatser eller transportmedel som ägs eller används av dessa personer,
- e) utföra revisioner, undersökningar, bedömningar, inspektioner, inbegripet oanmälda inspektioner, med avseende på dessa organisationer,
- f) i förekommande fall vidta eller initiera verkställighetsåtgärder.

4. De befogenheter som nämns i punkt 3 ska utövas i överensstämmelse med den berörda medlemsstatens rättsliga bestämmelser.”.

5. Artikel 9 ska utgå.

6. Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till denna förordning.

7. Bilaga II ska ändras i enlighet med bilaga II till denna förordning.

8. Bilaga III ska ändras i enlighet med bilaga III till denna förordning.

9. Bilaga IV ska ändras i enlighet med bilaga IV till denna förordning.

10. Bilaga Va ska ändras i enlighet med bilaga V till denna förordning.
11. Texten i bilaga VI till denna förordning ska införas som bilaga Vb.
12. Texten i bilaga VII till denna förordning ska införas som bilaga Vc.
13. Texten i bilaga VIII till denna förordning ska införas som bilaga Vd.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 24 mars 2020.”

Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1384 av den 24 juli 2019 om ändring av förordningarna (EU) nr 965/2012 och (EU) nr 1321/2014 vad gäller användning av luftfartyg som är förtecknade i ett drifttillstånd för icke-kommersiell verksamhet och specialiserad verksamhet, fastställande av operativa krav för genomförandet av kontrollflygningar efter underhåll, fastställande av regler om icke-kommersiell verksamhet med minskat antal kabinbesättningsmedlemmar ombord och införande av redaktionella uppdateringar med avseende på flygdriftskrav

(Europeiska unionens officiella tidning L 228 av den 4 september 2019)

Sidan 108, artikel 1.3:

Istället för: ”3) Följande artikel 9aa ska införas:

”Artikel 9aa

Krav på flygpersonal vid kontrollflygningar efter underhåll

En pilot som före den 20 augusti 2019 fungerat som befälhavare på en kontrollflygning efter underhåll som i enlighet med definitionen i punkt SPO.SPEC.MCF.100 i bilaga VIII kategoriseras som en kontrollflygning efter underhåll på nivå A, ska tillgodoräknas detta med avseende på uppfyllandet av kraven i punkt SPO.SPEC.MCF.115 a.1 i den bilagan. I sådana fall ska operatören säkerställa att befälhavaren får information om eventuella skillnader som har identifierats mellan drifrutiner som har fastställts före den 20 augusti 2019 och de skyldigheter som anges i avsnitt 5 och 6 i kapitel E i bilaga VII till denna förordning, inklusive de skyldigheter som härrör från de tillhörande förfaranden som fastställts av operatören.”,

ska det stå: ”3) Följande artikel 9aa ska införas:

”Artikel 9aa

Krav på flygpersonal vid kontrollflygningar efter underhåll

En pilot som före den 24 september 2019 fungerat som befälhavare på en kontrollflygning efter underhåll som i enlighet med definitionen i punkt SPO.SPEC.MCF.100 i bilaga VIII kategoriseras som en kontrollflygning efter underhåll på nivå A, ska tillgodoräknas detta med avseende på uppfyllandet av kraven i punkt SPO.SPEC.MCF.115 a.1 i den bilagan. I sådana fall ska operatören säkerställa att befälhavaren får information om eventuella skillnader som har identifierats mellan drifrutiner som har fastställts före den 24 september 2019 och de skyldigheter som anges i avsnitt 5 och 6 i kapitel E i bilaga VII till denna förordning, inklusive de skyldigheter som härrör från de tillhörande förfaranden som fastställts av operatören.”.

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV